

## **MEDIENMITTEILUNG**

### **Projektierung Bahnübergänge in Gais abgeschlossen**

**Im Rahmen des umfassenden Sanierungsprogrammes der Bahnübergänge bei den Appenzeller Bahnen liegen die Pläne bei der Gemeinde Gais öffentlich auf. Zwölf Bahnübergänge müssen gemäss gesetzlichen Grundlagen saniert werden. Bis Ende 2014 sollen die Arbeiten abgeschlossen sein.**

#### **Auflageprojekt bei der Gemeinde einsehbar**

Seit der vergangenen Woche können die Baupläne für die Bahnübergänge der Linie St.Gallen–Gais–Appenzell auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Die Appenzeller Bahnen müssen dabei die gesetzlichen Grundlagen des Bundesamtes für Verkehr einhalten. Sie versuchen dabei mit möglichst wenig einschneidenden Massnahmen für die Grundeigentümer zum Ziel zu kommen. Sämtliche Grundeigentümer wurden vorab schriftlich informiert.

Die Sanierung der Bahnübergänge auf der Linie Gais–Altstätten ist bei den Appenzeller Bahnen noch in Erarbeitung und folgt zu einem späteren Zeitpunkt.

#### **Zwölf Bahnübergänge müssen saniert werden**

Von den 12 zu sanierenden Bahnübergängen werden drei aufgehoben, vier werden mit Blinklichtsignalanlagen ausgerüstet und fünf werden mit Schranken bestückt. Die Schliessung von Bahnübergängen ist die sicherste Sanierung. Danach folgen Schranken- und Blinklichtanlage. Es entstehen Kosten von total rund 1.9 Mio. CHF, die je zu einem Drittel durch den Kanton, die Gemeinde und die AB finanziert werden.

#### **Konstruktive Lösungen mit Grundeigentümern gefunden**

In Gais konnte mit den Grundeigentümern im Gebiet Zweibruggen eine gute Lösung gefunden werden. Es wird eine rückwärtige Erschliessungsstrasse geplant. Diese Lösungssuche gelingt nicht immer im Einvernehmen aller Beteiligten. Die AB rechnen mit der Baubewilligung durch das Bundesamt für Verkehr in rund 12 Monaten und mit einer Umsetzung ab dem Frühling 2014.

Die Baupläne können bis am 19. März 2013 auf der Gemeinde und beim Kanton eingesehen werden.

#### **Anzahl Zeichen**

ca. 1'900 mit Leerzeichen

#### **Beilage**

Grafik Sanierungen Gais mit rückwärtiger Erschliessungsstrasse im Gebiet Zweibruggen .



**Appenzeller Bahnen AG**

Direktion  
St.Gallerstrasse 53  
Postfach  
CH-9101 Herisau

Telefon +41 (0)71 354 50 60  
Fax +41 (0)71 354 50 65  
[www.appenzellerbahnen.ch](http://www.appenzellerbahnen.ch)

**Für Fragen**

Appenzeller Bahnen AG  
Alexander Liniger  
Medienverantwortlicher  
St.Gallerstrasse 53  
CH-9101 Herisau  
Tel. +41 (0)71 354 50 60  
Fax +41 (0)71 354 50 65  
[alexander.liniger@appenzellerbahnen.ch](mailto:alexander.liniger@appenzellerbahnen.ch)